加華實業燕梳公司

CATHAY PACIFIC REALTY AND INSURANCE AGENCY LTD.

5052 VICTORIA DRIVE VANCOUVER B.C. TEL: 324-1034

高嫣女士
ADELINA KO
住家：261-2832

本公司專營地產，房屋，栢文，商業樓宇及各項保險燕梳等，服務週到。

△兩睡房平房，位於東百老滙街近雲飛道，(RENFREW ST.) 坐北向南，地大 33x150.50 呎，土庫部份完成，有三睡房，收租每月六百元，自住或投資，任君選擇，開價只九萬二千元。

東區合法孖屋，域多利夾東48街，交通方便，地大 51X117 呎，27年新，月收租 1140 元，有好按揭接供，開價 $179,000 元。

△東24街近RENFREW ST. 7年新 1350 呎三睡房硬木板地及壁爐土庫完成有一廳房廚廁齊價 $149,900.00

△一廳房栢文 640 尺實用三樓單邊光猛多窗陽台，全市風景業主番還割價讓 $55,000.00 勿定金。

伍德健
DUNCAN ENG
住家：254-3457

東區合法上下孖屋，位於12街近乃街，分兩房一廳及三房一廳兩組，另有土庫完成，每月 1173 元，地大50尺乘 127 尺，收入有 8 厘息，投資好機會，開價 $159,000 元。

唐人街地王住宅，位於奇化街，近學校，交通便。RT 3 地段，可翻新或改建新屋，超值搶手，只售 $69,900.-

談圓圓 MABLE TAM
住家：733-3982

△東區五街西班牙式新屋，紅瓦頂，硬木地台，設計新穎，風景優美，33x122 地，五睡房，圓形樓梯，開價 $179,000.

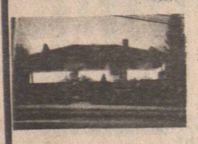
△東區近 FRASER 夾 BROADWAY 一房兩廳栢文，六百方呎，頂樓有露台及風景，廉讓五萬餘。

李蘭芳
GRACE LI
住家：321-5394

RENFREW 夾五街30年新，兩睡房土庫完成，大車房，一流保養，地大 33x124 呎十萬餘元。

域多利夾57街，三睡房，土庫一房一廳，地大 46x112呎，價 $11,000

東區平屋，地大 33x113.5 四睡房，取價 $85,000.



COQUITLAM 區，四睡房近本拿比交界，保養好，地大66x120 取價 $89,000.

徐立德
DAVID ZEE
684-6653
680-7337

△市中心商業樓，地大 50X110呎，五層高，總面積超過三萬呎，年租淨收約 $170,000 開價 $2,750,000.00

△ STANLEY PARK 高層 CONDOMINIUM 出售。面積 2,450 呎佔全層，有三睡房，三露台三車位，大廈有室內游泳池，SAVNA 及 WHIRLPOOL，山景海景一覽無盡。。開價 $550,000(MLS)

△西區 BURRARD 及 13TH AVE CORNER. 地大 100X125 呎，適及改建十二層 DELUXE CONDOMINIUMS.，開價 $1,200,000

△西區 BURRARD 及 13TH AVE. 七單位物業，地大 50X125呎，年租總收約 $27,000 可自由用一單位，開價 $325,000

△2410 CORNWALL. 900 呎栢文，兩睡房，火爐，露台。內有洗衣機，乾衣機 DOWNTOWN 及海景盡在眼廉。開價 $135,000(MLS)。

唐大維
WAYNE TONG
住家：872-7076
現金徵求雲市各區屋地

◎京士威繁盛街角物業，179X103 WENDY 餐店及商場鄰近附近頗多新發展，租約保證穩定，今久使車完成，更錦上添花，開價五十五萬，約十八萬現金可行。

◎雲市旺街街角菓舖，日營五六百，開價三萬二，想增加家庭入息，請速來電。

△三年新屋 735 E.56 AVE. 土庫完成，一減再減，十三萬九。

△本拿比三房靚屋，地大，銀行話要賣，最低買，投資自用皆宜，價十一萬九。

△北雲區貨倉物業，兩年半新，實用萬三呎，地 150x150 呎。少什費，價六十九萬。

△近 DOWNTOWN 貨倉，十年新，實用面積萬六呎，地 81'X122' 價五十九萬

◎雲東兩房孖屋 33X122地，超值新建，車房已值萬元，開價 $89,000（修車愛車人仕速來電。）

謝大鈞
F.R.I; R.I. [B.C.]
GARY TSE

GARY TSE REATY LTD.
#8-426-MAIN ST. VAN. B.C
住家：278-2994
270-1971
公司：683-4618

商業樓

▲喜士定東商場一座四鋪位，分息百四十萬。

▲LADNER 埠心五鋪位樓上寫字間單邊全部租出 $295,000.00

▲京士威商業樓一座隔鄰參當奴快餐店樓下餐館士多鋪樓上四住宅年收三万五，開價廿九万七

▲TSAWASSEN 旺中西餐館百廿座位有酒牌，一流設備，開價十二万元。

▲華埠緬街223號商業樓翻新華麗，年收四万元。

▲百老滙東靚西餐館日做三百多合夫婦經營扎長七万餘可還價

▲本汝比旺果鋪批長器具好，日做五百，開價三万元。

新屋五間（可用舊屋交換）價由十四万八起

1. 四四一二 QUEREC 近緬街土庫齊
2. 五七五五金孖素近域多利街，十五万九。
3. 乃街近51街兩間十四万九
4. 2986東三街款式別緻有景十六万七。

FRASERVIEW 三睡房，地大 45x106 土庫廳房廁房廁，九万二。急售。

6731,6721 KNIGHT ST. 新屋開價十四万九。

6929 KNIGHT. 三睡房土庫兩睡房四千三尺，十四万

54街近域多利 33x133 八年新，保養好，六睡房，十四万九。

3314 VENABLES. 三睡房土庫有廳房，廁浴廁33X110八万九

新屋 急售
2986 E.3rd AVE.
33X124 $167.000

1382 E 28TH 四大睡房土庫完成可出租，33X120-試還九万五

5755 Commercial Dr. 新屋十五万九。

買賣房屋生意有困難？

PARK Georgia REALTY
2145 Kingsway Vancouver, B.C.
公司 437-9700

KUN CHANG 張冠龍
住家 434-9375
Pager: 687-7711 #1213

最佳拍擋 爲您解決問題

ERIC TAI 伍揚聲
住家 263-9345
PAGER: 682-0511 #4527

平到笑任你揀

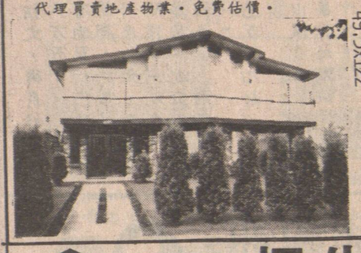
▲七万餘買到！！！
近唐人埠，翻新三睡房二廚房二浴室，有土庫。

▲八万餘買到！！！
雲東區近乃街標準地36年街角四睡房

PHILIP CHEUNG
菲立張
公司：261-7275 住家：325-9670

AMY CHEUNG
張太

精通台山，客語，國語，廣州等方言
代理買賣地產物業・免費估價・



每逢星期日下午三時至五時開放
4649 ROSS ST. VAN.
五房兩廳，豪華靚屋，土庫完成，三千二百尺
49.5x122

東區一房栢文，有銀期 接供，只售四萬餘，首 期三千。

城市屋三房土庫完成，投資或自住均可，#61-3429 E.49. 七萬餘

已售出

4605 INVERNESS 45尺，闊地，只售九萬餘，有 價講。

7664 KNIGHT ST. 十一萬九，樓上三房，土庫完成兩房一廳。

西區 1460 W.40TH.，四千餘尺，六房二廳，有 冷氣設備。

三層屋，土庫收租四百元，正層有三房，勿失良機，九萬餘 4955 SPENCER.

已售出

兩房栢文，只售五萬餘 元。

2730 E.54TH. 52尺闊地 保養新，勿失良機。

BB BLOCK BROS. REALTY LIMITED
401 NORTH RD. COQUITLAM, B.C. V3K 3V9
Bus. 939-7311

劉捷成 ANTHONY (TONY) LAU RES. 421-4671 PAGER 680-7273
李燕心 EDITH LEE RES. 936-8995

1 △通國，客，粵，滬語，免費估價，詳答疑問。
2 △敝公司每週印發全加最新資料，俾便參考
3 △移民投資，商業或樓宇賣買，請來電查詢
4 △ PORT MOODY COLLEGE PARK 超級市場，83年淨入五萬餘，售十三萬。
5 △本拿比7337 STRIDE 濱水小池花園堅屋，售八萬餘。

NORTHRIDGE REALTY LTD.

恆生實業燕梳公司
公司電話：321-2912

ED LEE 李蔭鴻 RES: 931-8696
MICHAEL LIU 廖國猷 RES: 253-1729
THOMAS C. WONG 王震漢 RES: 298-2961

△物業買賣，房屋保險，汽車燕梳，請隨時聯絡。

△小栢文，適合單身人士，只售三萬餘，抵過租屋。

△各類小生意出賣，美容院，洗衣店，餐館，菓舖。

△溫東入息大屋，共六個合法單位，另有五個土庫栢文房間，一年收租二萬六千元

△雲市域多利街西餐館出售，四十四座位，適合夫婦經營，生意旺，叫價甚廉。

△北本拿比卅年兩房一廳番新屋，交通方便

△北本拿比六年新自建豪華大樓，土庫完成可出租，五睡房，四套廁所、浴室，價廉

△東區近魯拔屋地兩塊12萬三

△東區兩睡房土庫舊屋七萬九

▲西區兩睡房土庫屋18萬五。

△雲市唐餐館出售，生意穩定，百二十二座位，點好，可改做點心茶市，意請電查詢

△本拿備高尚住宅區屋地九萬

△本拿備中型果舖，另兼收啤酒，僅二萬四。

△西區濕仔，日營三百，萬餘

△北雲果舖生意連業，19萬五（房屋）

▲東區域多利街，50位西餐扒屋，西人經營，六万二。

△本拿比56位西餐館月租六百元起日營四百餘平售五萬元

▲高骨林埠購物商場，36位咖啡室日營二百五，價三萬八

△西區40位炸魚快餐店，日營四百餘，有酒牌，七萬二。

△車路域新商場內雜碎快餐店，日營約六百，價七萬餘。

△西區40位炸魚快餐店，有酒牌，七萬二。

△東區40位炸魚快餐店，日營四百餘平售五萬元

△南本拿比30年合法獨立三單位孖屋，月收千四百，投資良機，只開價十四萬五千。

△乃磨近喜士定38年整潔二睡房，土庫完成，只開價十萬零九。

△北本拿比三睡房土庫完成二房一廳，交通便，標準地，十萬五千。

△域多利夾27好區靚屋千四尺三房土庫完成，價十五萬九千。

△京士威北面近SLOCAN有三房二廳全土庫，用料上乘，千余尺，價十二萬九千九。請電 AMY & HEDDY。

△卅街近乃街，標準地，開價八萬九，請電林念强。

△域多利區意大利薄餅店出讓，外賣堂食兼送外賣生意好價三萬余。

△域多利區交通便堅固實淨兩睡房士庫完成，地濶取價十一萬五，請電黃玉清或林念強。

△素里區豪華別墅一座，佔地1.22畝，裝修華麗堂煌

△地大兩層共五睡房，開價十三萬余。

△44街近域多利街正層兩睡房，樓上兩房，現租三百，開價十萬余。電林念強

NORTHRIDGE REALTY LTD.

恆生實業燕梳公司

DAVID CHAN M.A.
陳挽明
RES: 254-9765
Pager No. 680-5088

△近唐人街，五年新屋，五睡房，三廁所開價十萬零九。

△西區19年屋，樓上三房兩廳，樓下兩房兩廳，11萬九。

△東區45街夾RUPERT翻新大屋，樓上四房，樓下完成有租收，開價十一萬餘。

△四街近VICTORIA，樓上二房土庫完成，開價十萬餘。

△東區入息屋，樓上四大睡房，土庫完成，上下層均租出開價十二萬餘。

△44街夾VICTORIA地大 49.5'x118'，樓下均兩房兩廳，全部租出，11萬餘。

△東區栢文出售，開價三萬八

△東區13街近FRASER三層三單位入息屋，每年淨入息過萬元，開價十萬餘。

△列治文區四年新靚屋，五睡房四廳，共2600 方呎，開價十五萬餘，請還價。

△SURREY 地皮，開價一萬九。

△SURREY 工業地，50'x100'，開價二萬九千。

△二埠唐餐館，有烈酒牌，座位二百餘，廚房餐房用具新，租平年期好，開價12萬餘

ALEX LAM 林念強

HEDDY WONG 黃玉清
住家：433-0064
直接傳話機 680-7328

AMY LAU 劉穎茵
住家：526-1406
傳話機 680-7338

住家：299-5264
直接傳話機 680-7332

GRACE & JOHN SHUM
住家：327-5636
直接傳話機可有中文 667-0313
沈慶俊 及沈太

Century 21
TRADEWIND REALTY LTD.
2710 Commercial Drive
Vancouver, British Columbia V5N 5P4
電話：872-0321
美洲最大實業公司

華語職員精通
台山・客語・國語
中山・廣州等方言

代理買賣地產物業免費估價

△域多利夾27好區靚屋千四尺三房土庫完成，價十五萬九千。

△京士威北面近SLOCAN有三房二廳全土庫，用料上乘，千余尺，價十二萬九千九。請電 AMY & HEDDY。

△卅街近乃街，標準地，開價八萬九，請電林念强。

▲蘭菲區，交通便，整潔兩睡房，土庫完成，地濶，價九万九，電黃玉清。

△域多利區意大利薄餅店出讓，外賣堂食兼送外賣生意好價三萬余。

△域多利區交通便堅固實淨兩睡房士庫完成，地濶取價十一萬五，請電黃玉清或林念强。

△素里區豪華別墅一座，佔地1.22畝，裝修華麗堂煌

△地大兩層共五睡房，開價十三萬余。

△44街近域多利街正層兩睡房，樓上兩房，現租三百，開價十萬余。電林念强

▲高骨林地大，五房，交通方便，急賣，七万餘。

▲12街近域多利，整潔上下完成，十万餘。

▲三一二五東20街，四房區好，方便，九万餘。

▲一三一一東37街，上下完成可租出，十万餘。

▲五房，地33x110 祇售七万餘。

▲近唐人街，一四九〇ADANAC四房，雙窗，新屋頂，七万餘。

△6250-52 甘比街近西46街孖屋，66X149 每邊八百尺，開價廿四萬余。

△六四八覩屋GIRARD 近LOUCHEE MALL 勿失良機。

△二〇六九東百老滙吉屋好地區價十一萬余。

△1955 HARO 花園大廳七一組收入好減至四百九十萬

▲3594 UTLAMM 標準地，首次買屋者佳音，減價八万餘

▲BURNABY LAKE區，11年新三房兩廳複式豪華靚屋，地區高尚，風景優美，地96X106，開價十五萬餘。

△南本拿比30年合法獨立三單位孖屋，月收千四百，投資良機，只開價十四萬五千。

△乃磨近喜士定38年整潔二睡房，土庫完成，只開價十萬零九。

電 AMY, HEDDY 或 ALEX

△北本拿比三睡房土庫完成二房一廳，交通便，標準地，十萬五千。

△域多利夾27好區靚屋千四尺三房土庫完成，價十五萬九千。

△京士威北面近SLOCAN有三房二廳全土庫，用料上乘，千余尺，價十二萬九千九。請電 AMY & HEDDY。

△卅街近乃街，標準地，開價八萬九，請電林念强。